



Botschaft  
der Bundesrepublik Deutschland  
Skopje

Skopje, den 3. Februar 2011

## **PRESSEMITTEILUNG**

### **Kommunalverbands-Netzwerk NALAS erhält deutschen Preis**

Der Oberbürgermeister der deutschen Stadt Leipzig, Burkhard Jung, hat dem "Network of Associations of Local Authorities of South East Europe" (NALAS) am 2. Februar den Carl Goerdeler Preis verliehen. In NALAS haben sich 15 Kommunalverbände Südosteuropas zusammengeschlossen, darunter von mazedonischer Seite die "Association of the Units of Local Self-Government" (ZELS). Das Sekretariat von NALAS ist in Skopje.

Der Preis wurde von Bürgermeister Vladimir Moscov der Stadt Golce Delcev in Westbulgarien entgegengenommen, der der derzeitige Präsident von NALAS ist. NALAS-Exekutivdirektor Kelmend Zajazi nahm an der Feierlichkeit ebenfalls teil.

Der Carl Goerdeler Preis wird für herausragende kommunalpolitische Leistungen vergeben. Es ist das erste Mal, dass ein Preisträger außerhalb Deutschlands diesen Preis erhält, der seit 1999 vergeben wird. Carl Goerdeler war ein Bürgermeister von Leipzig gewesen, der sich dem Widerstand gegen Adolf Hitler angeschlossen hatte und im Februar 1945 hingerichtet wurde.

Oberbürgermeister Burkhard Jung betonte in seiner Ansprache die politische Bedeutung Südosteuropas für die europäische Einigung und die wichtige Rolle von NALAS für die grenzüberschreitende Kooperation in der Balkanregion. Bürgermeister Vladimir Moskov

erläuterte in seiner Dankesrede die bisherigen arbeitsmäßigen Schwerpunktbereiche von NALAS, von der Stadtplanung über kommunale Entsorgungsfragen bis zur fiskalischen Dezentralisierung.

NALAS wird von der deutschen Regierung über die Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) unterstützt.